



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 16 janvier 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE LE PARC D'ETAT RIVERBANK ORGANISE L'EVENEMENT SUPER KIDS-SUPER SHARING DE LA NFL AU PROFIT DES ENFANTS DE L'ETAT DE NEW YORK**

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Parc d'Etat Riverbank a organisé l'évènement *Super Kids-Super Sharing* de la NFL, où ont été distribués des milliers de livres, d'équipements sportifs et de fournitures scolaires, donnés par des élèves de la région, à des enfants sous-desservis de la région de New York.

« L'Etat de New York est honoré d'être partenaire de la NFL dans l'organisation de cet effort de collecte au Parc d'Etat de Riverbank et pour contribuer à distribuer des livres scolaires et articles de sport à des milliers d'élèves qui en ont besoin », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Je suis particulièrement fier des centaines d'élèves de l'Etat de New York qui ont donné leurs propres affaires pour aider d'autres enfants et qui montrent constamment l'exemple comment nous tous nous pouvons rendre nos communautés plus justes. L'esprit de bénévolat et de générosité démontré aujourd'hui illustre parfaitement l'esprit de charité des New Yorkais. »

Les écoles publiques et privées des Etats de New York et du New Jersey ont collaboré avec la Ligue nationale du Football, les Giants de New York, les Jets de New York, le Comité d'organisation du Super Bowl NY/NJ, et Verizon sur un projet du Super Bowl appelé *Super Kids – Super Sharing*. Les écoles de la Ville de New York et du Comté Westchester de l'Etat de New York ont participé à cet effort.

Le Commissaire Rose Harvey, du Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique de l'Etat de New York, a déclaré : « Les Parcs de l'Etat de New York sont fiers d'être partenaires de l'évènement *Super Kids-Super Sharing* de la NFL – une véritable démonstration de l'esprit communautaire, du travail d'équipe et de la générosité des élèves de la grande région de New York. Les dons qui sont collectés et distribués au Parc d'Etat Riverbank feront une différence positive dans les vies de nombreux enfants de notre communauté. Le Gouverneur Cuomo, les Parcs d'Etat, la NFL et le Comité d'organisation du Super Bowl ont la mission commune d'accroître les opportunités récréatives pour tous les enfants et le partage de ces ressources aura un impact positif sur cet objectif. »

« *Super Kids – Super Sharing* fait partie de la sensibilisation communautaire de la NFL au Super Bowl depuis 14 ans », selon Jack Groh, Directeur du Programme environnemental de la NFL. « Cet évènement aide les enfants qui ont besoin de livres, d'équipements sportifs et de fournitures, tout en enseignant une précieuse leçon aux enfants sur le bénéfice pratique de la gestion efficace des ressources. »

French

Le projet citoyen communautaire a démarré dans les maisons de la région au début du mois, lorsque les enfants et les familles ont rassemblé des livres peu utilisés (ou neufs), des fournitures scolaires et des équipements sportifs pour en faire don. Ces articles ont été collectés dans les écoles publiques et privées participantes début janvier.

Le 16 janvier 2014, les coordinateurs et plusieurs élèves de chaque école participante de New York apporteront les articles donnés au Parc d'Etat Riverbank, 679 Riverside Drive, Harlem. Les articles donnés de chaque événement seront triés et mis à la disposition des écoles locales et organisations désignées au service des enfants dans le besoin.

La NFL développe le projet *Super Kids – Super Sharing* dans chaque ville du Super Bowl depuis 14 ans. Il y a du nouveau cette année avec l'ajout du programme HopeLine de Verizon. Au-travers de HopeLine, Verizon Wireless aide les hommes, les femmes et les enfants touchés par la violence domestique en collectant des téléphones sans fil et des accessoires qui ne sont plus utilisés et en les transformant en soutien aux organisations de violence domestique à l'échelle de la nation. Verizon Wireless effectuera également un don important à une organisation locale de violence domestique à chaque événement des Super Kids.

Depuis sa création en 2000 au Super Bowl XXXIV d'Atlanta, le projet *Super Kids-Super Sharing* a remis des centaines de milliers de livres et d'articles d'équipements sportifs entre les mains d'enfants des communautés accueillant le Super Bowl. Le Super Bowl XLVIII aura lieu le 2 février au stade Met Life.

*Super Kids-Super Sharing* fait partie du programme environnemental de la Ligue nationale de football. Il enseigne aux enfants à recycler les articles dont ils n'ont plus besoin et à les passer à d'autres qui peuvent en profiter. Le programme fait également la promotion de NFL PLAY 60, la campagne sur le bien-être et la santé des jeunes de la ligue, en partageant des équipements sportifs entre les enfants de la communauté.

*Super Kids-Super Sharing* est l'une des initiatives environnementales de la NFL pour le Super Bowl. Le programme environnemental de la NFL joue un rôle actif en coulisses au Super Bowl. En plus de Super Kids-Super Sharing, le programme environnemental de la NFL assure la distribution de dizaines de milliers de livres de repas préparés non servis lors des événements du Super Bowl aux foyers locaux et soupes populaires. Le programme environnemental est également responsable du recyclage du carton et d'autres matériaux des événements du Super Bowl et permet de faire un don de tout, depuis les bannières décoratives aux matériaux de construction, à des organismes à but non lucratif. Plus de 27 000 arbres ont été plantés dans l'ensemble des Etats de New York et du New Jersey pour permettre la création des communautés vertes et réparer les dégâts causés par l'Ouragan Sandy. Le Stade MetLife, le site du Super Bowl XLVIII, et tous les autres lieux majeurs du Super Bowl de la NFL seront alimentés avec de l'énergie verte, afin de réduire l'impact sur le climat des événements du Super Bowl.

Le Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique de l'Etat de New York supervise 179 parcs publics et 35 sites historiques, qui sont visités par 60 millions de personnes chaque année. Pour plus de renseignements sur ces aires de loisirs, appeler le 518-474-0456 ou visiter [www.nysparks.com](http://www.nysparks.com), se connecter à Facebook ou nous suivre sur Twitter.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

French